
兒童樂園
301
兒童樂園
301


播音
無角小鹿
鹿最被人讚美的就是頭項上美麗的角，但在鹿的家族中，小黃鹿是一種無角鹿，牠的個子很小，兔子還大過牠。牠雖然無角，可是全身佈滿美麗的班點，亦很可愛。無角鹿的家鄉是越南。
小猴傳信
非洲的布向納猴子，母子親情十分濃厚。人們就利用牠這種特性來傳遞書信，先把母猴和牠分開，然後把信繫在牠背上，讓牠去見母猴，牠會很快把信送到母猴那裏。為了避免路人傷害牠，在牠臂上纏條黃綠色布作為標誌。
汽車掃地
在垃圾車上裝一個大掃帚，然後開動汽車，掃帚就會轉動，而且把所經過地面的垃圾，完全吸入車中的垃圾箱內。用這種車清潔城市，既省時間又省人力。
盲人飯店
最近，世界唯一的一家盲人飯店在西德漢諾威開幕了。那裏專招待盲人，菜單和賬單是特別設計的，都是凸版字，盲人可以用手辨認。飯店還設有音樂廳，演奏的是當地盲人協會的樂隊。
非洲剛果河流域是世界馳名的鱷魚窩，剛果人民又是最勇敢機警的民族。他們經常舉行划艇比賽，他們的「賽艇」，就是兇猛的鱷魚。選手先要活生生地搶往一隻鱷魚，然後騎在魚背上，驅趕鱷魚向終點游去，真是非常驚險刺激哩！


動物故事
近視眼犀牛
在濃密的非洲森林裏，住着一隻犀牛，名叫奈奈。
奈奈是隻好犀牛。但大家都覺得他很可怕。
因為不論誰走近他，他便衝過去。
他衝向害羞的條紋羚羊。
他衝向斑點花豹。
他衝向比他高的長頸鹿。
他好像不能自主似的，不論誰走過，向誰衝過去。
甚至衝向巨無霸的大笨象。
有一天，奈奈衝向一個拿槍獵人，但獵人沒有走開。忽然，奈奈腳下一空，掉到陷阱去了。
獵人的助手把奈奈關進一個籠裏，送到港口他們的船上。籠子給提起來的時候，奈奈向非洲告別了。
下來，籠門也打開了。奈奈也自由了。
有一天，海上來了一場可怕的暴風雨。
當奈奈爬上甲板，一個水手正好走過來。他忍不住又衝過去。水手一閃開，奈奈直衝出船欄。



幸而剛好有條鯨魚游過，奈奈落在鯨魚背上，騎着鯨魚游了很久。後來鯨魚把奈奈放在一個沙灘上。
10
奈奈走上沙灘，進入城市。他在月光下走過靜靜的街道，最後，找到一個公園，睡在那裏。
11
到了早晨，奈奈給咚咚咚的鼓聲吵醒了。原來是一個大遊行，市長在一輛長車上經過。
12
奈奈又開始發狂了。他衝向路人，衝向遊行者，衝向鼓手，還衝向市長的長車。
13
第二天奈奈醒來的時候，發覺自己躺在醫院。他的角裹着繃帶，一個老醫生正替他把脈。老醫生說：「奈奈，不要怕，很快便會好的了。」
14
老醫生又替奈奈驗眼。奈奈集中精神去看字板，看到的只是一片模糊的灰色。老醫生說：「唔，真不出我所料。」
A
BCD
E
15
「奈奈，你是隻好犀牛，可惜患了近視，所以不論誰走近，你只看見一片灰色，你心裏害怕，便衝過去。」老醫生說着，替奈奈戴上一副適合的眼鏡。
16
他們兩個走出醫院的時候，奈奈高興地喊：「哇！所有東西都多麼清楚啊！我以後不再撞人了。」但大家一見奈奈出來，嚇得東奔西跑。
17
「噢，他們還在怕你哩，奈奈，別哭，我有辦法。」老醫生打電話給他的朋友，說：
電話亭
18
「我們要舉行一個聯歡會，請你馬上放下工作來吧，不必換衣服了。」
市長放下筆，拿起高帽來了。木匠放下槌、釘、鋸，圍着圍裙來了。
19
教師放下粉筆，罩着教袍來了。機器工人放下鉗子，穿着工作服來了。
20
老醫生家裏很快便塞滿了客人。
奈奈出來了，戴着眼鏡，臉上帶着一個害羞的微笑，看來很和氣，連最小的女孩看見也不會害怕。她給奈奈一束玫瑰花，表示很喜歡他。
21



民間故事

隱身葉子

。方伯。

從前楚國有一個人，名叫李蒙。李蒙沒有正當的事做，在家便睡懶覺，出外便東遊蕩蕩的。他腦子裏祇有一個念頭，想着怎樣不必花費工夫，去發一筆大財。

有一天，他在路旁聽見兩個老人談話：

「你不知道哩，螳螂捕蟬是有個方法的。」

「甚麼方法，你說給我聽聽。」

「這叫隱身法！螳螂隱藏在一種葉子後面，叫蟬看不見，等蟬走近了，便一下子撲出來把蟬捉住。」

李蒙聽見，心想：「發財的方法有了，祇要找到這種隱身的葉子便成了。」

接着的幾天，李蒙都在樹林裏走來走去。他擡着頭留意着每一棵樹，把頸子都弄到瘦了。有一天，果然給他發現了一隻螳螂，躲在一片葉子後面，等蟬飛到牠面前唱歌時，一衝出來把蟬捉住。

李蒙非常高興，他連忙爬上樹去摘那片螳螂藏身的葉子。爬得上樹，他又忘記了是那一片。他把整堆都摘了下來。跳下樹的時候，葉子跌得一地，加上落葉，更分不出那一片是隱身葉。李蒙索興把地上的葉子統統帶回家。

李蒙興高采烈地回到家裏，把葉子一片一片的貼在身上，貼一片便問他的妻子一句：「你看得見我嗎？」

「看得見。」他妻子總是這樣回答。

他又一片一片的繼續貼：「現在還看得見嗎？」

「看得見，」

他把所有葉子都貼到身上：「說實在的，現在總看不見了吧！」

他的妻子被他囉嗦得不耐煩了，答他說：「看不見了！看不見了！」

李蒙以為自己真的隱住了身子，人家都看他不見了。他披着滿身葉子跑到街上，也不管人家笑他，就跑入一家古董店，抱起一個大花瓶便走。

「喂，喂，搶東西呀，捉住他呀！」

店主把李蒙捉住了，送到衙門去。

一直去到衙門，李蒙還是弄不明白：「你們真的看得見我嗎？你們怎麼看得見我?!」

縣官審問他，他祇好老老實實的說了：「我想學螳螂一樣，用樹葉隱住身子，使別人看不見，我就拿了別人的東西發財。不知道這隱身法怎麼不靈呢？」

聽審的人都笑了。

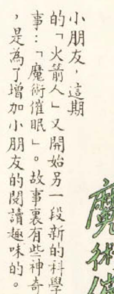
縣官教訓他說：「世界上沒有隱身法這回事，你想發財，應該走正當的途徑，勤勤懇懇地工作賺錢，不應該偷人家的東西。這次諒你無知，不判你的罪，下次再犯，可要重罰！」

李蒙總算害怕了。他謝了縣官，[illegible]地回家去了。

漫畫故事

火箭人

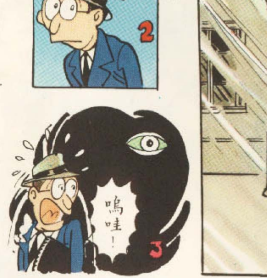
魔術催眠 1



小朋友，這期的「火箭人」又開始另一段新的科學幻想故事：「魔術催眠」。故事裏有些神奇的地方，是為了增加小朋友的閱讀趣味的。















好熱呀！好熱呀！

去游泳游泳好嗎？

你說得真對！

噢，真爽快呀！

游呀，游呀！

這個人在做什麼呢？

一定是神經病！

喂，會受涼的啊！

咦?!海到那裏去了？

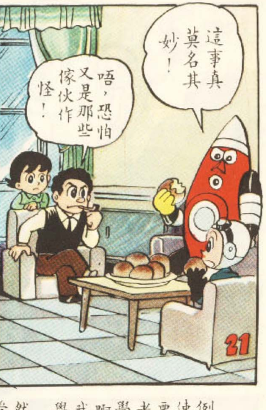
是個傻子呢！

啊，我的皮包衣服不見了。

我有一百萬元在皮包裏面呀！

乞嚏！

快去報警吧！


這事真莫名其妙！
唔，恐怕又是那些傢伙作怪！


最近又發現了一種會使魔術的壞人。


壞人？！


哥哥，真有這種事麼？
這個……


對了，一定是賊人使用催眠術！


例如：使術者要受術者想睡覺，「啊……我想睡覺。」

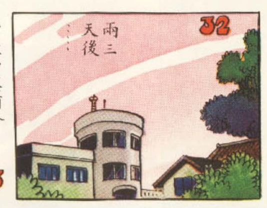

然後要受術者聽他的話。例如他說：這裏是一個餅，「這個餅你吃吃看！」


受術者聽了，其實並沒有東西，但雙手好像拿着餅開始吃了「啊，真好吃，真好吃。」


這不是很有趣嗎？
如果拿催眠術做壞事就糟了！

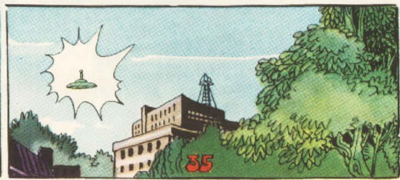

這個也是催眠術嗎？


哈哈哈，這餅是真的呀！
真的？！那麼再吃一個吧！

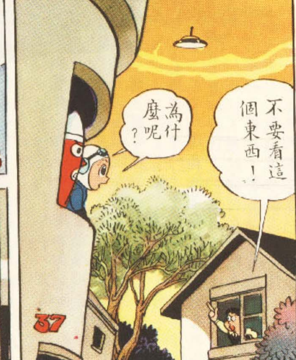

兩三天後……


小俊和火箭人在看書報。

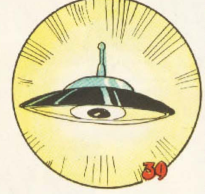

咦？！什麼東西呀？




小俊！


不要看這個東西！
為什麼呢？


這就是使術的呀！




這個怪東西會飛呢！

接下期



首都德里

49

上期提要：寶寶露露和小象班尼，認識了印度女孩莎麗。莎麗招待他們參觀了她祖父的珠寶店，還看到舞蛇和走鋼索的人。

寶寶露露和小象班尼在莎麗家中住了幾天，玩得非常開心。

一天早晨，莎麗的祖父瑪末德說：「我要到德里去做生意，你們跟我一齊去吧，那裏有許多有趣的東西哩！」寶寶露露高興極了。一會兒，他們都坐上了祖父的大汽車，向着德里的大道進發。

他們從莎麗的家到德里去，大約有一百多哩的路程。他們來到德里的大街，已經是下午了。

「我們的總統和總理都住在這裏。」莎麗告訴寶寶露露：「在英國統治印度的時候，德里就是印度的首都，一直到今天吧！」

寶寶露露坐在車中，不停地向周圍觀望。他們覺得德里真是個有趣的地方，這裏有許多寬濶的大街，和新型的大商店。可是也有許多狹窄的小街，許多小販在塵土飛揚的路邊擺着地攤，販賣貨物。

「這真是個奇怪的地方啊！」露露說。

「印度是個正在轉變的國家，」莎麗解釋說：「我們正在從古老轉到現代化。所以你到處都可以看到新舊混雜的現象。甚至路邊的人力車，你看，」她指着一輛三輪車說：「在從前，那是用人來拉着跑的，現在改成三

輪罩車的樣子了。這比以前要省力得多啦！」

「啊，比用人拉着跑要省力，可是如果讓小班尼坐在上面，還是吃不消呀！」寶寶開玩笑說。

下了車，他們來到美麗的蒙古公園，這個公園就在總統的宮殿附近。

在一個可愛的湖邊，他們看到一場優美的古典舞蹈。那是一個穿着印度服裝的年青女人，特別為歡迎寶寶露露而表演的。

小班尼覺得天氣太熱，一聲不響地走進湖中，用牠的長鼻子吸着水，噴到身上去，沖了個痛快的冷水澡。

遊玩了公園，祖父瑪末德認為寶寶露露應該看看整個德里的風光。所以他帶他們到勝利紀念塔去。那是幾百年以前，為紀念一次戰爭的勝利建成的。

「從塔頂上，」祖父說：「你們可以看到四周很遠很遠的地方。我和莎麗都上去好多次了。這次我們不上去，就在下面等你們吧。」

寶寶露露帶着小班尼進了勝利紀念塔。他們爬上一個螺旋形的樓梯，爬呀爬呀爬呀，他們爬得頭也暈了，氣也喘不過來。可是，等他們爬到塔頂，嘀！可好看啦！

「嗨！多漂亮的風景呀！」寶寶露露一齊喊。

小象班尼也擺着長鼻子，發出嘰嘰的聲音，好像同莎麗和老祖父打招呼哩。


遊戲
障礙賽跑
彼得
小朋友、暑假快到了。在空閑的時候，你可以約幾個朋友，到草地上玩「障礙賽跑」的遊戲。請你依着下面的次序玩，一定很好玩。
遊戲開始之前，評判員先要預備好障礙物，同時規定跑多遠。最先到達終點的算第一。
1
咬一口吊着的蘋果。
2
在三塊磚頭上走向評判員。腳只能碰磚頭，不能碰地。
3
把一個吊在繩上的銅圈穿在瓶頭上，手不能碰銅圈。
4
跳四步，像蛙一樣跳。
5
一隻手拿着調羹裝個雞蛋走。小心打破雞蛋。
6
找三朵花交給評判員。
7
跳過評判員，或跳過矮欄。
8
解開三個繩結。
9
把麻包袋套着半身，跳向終點。
16
17

葡萄牙的漁村

朱廸

在葡萄牙海岸一個漁村，漁民又高興又忙碌地，正在把滿滿一大網沙甸魚拖上岸。

他們的漁船船舢很高。因為海面浪大，高舢可以幫助他們乘風破浪。

當漁夫知道那一個區域有大羣的沙甸魚，他們便在那裏下網，然後拖着繩駛回岸去。到了水淺的地方，由一隊強壯的公牛把船拖上岸，同時也把滿載着沙甸魚的沈重魚網拖上岸來。

等在沙灘上的漁婦馬上把沙甸魚分類和洗淨，有些送上街青，有些直接送到罐頭廠裝罐運到各國去。

下次小朋友吃罐頭沙甸魚的時候，不妨留意一下是不是葡萄牙來的。




小圓圓
最後勝利
滅蚊運動


現在夏天天氣炎熱，正是蚊子最活躍的時期，我們要推行滅蚊運動，組織滅蚊隊，清潔校園……


我這是一座滅蚊大砲，噴下去，蚊子全要完蛋！
滅蚊


小麗，到那邊去！




小麗，這小水池裏一定有孑孓！


你先過去看看，我跟着就來！
哦，小麗，這邊樹林裏有這麼些蚊子飛起來，快去快去！


嘩，這裏沒有污水，卻有這麼多蚊子，打牠！




喲！原來是蜂子……
小胖呀，快來救我呀，蜂子刺我呀！


咦！小圓圓一定被黃蜂追刺，我們快去救她！


咦：小圓圓跑那裏去了？剛才還看見她的。


我們終於把蜂子也趕走了！
我在這裏！



真实故事

大鱷魚

◦香荷◦

柏克和吉麗在路易士湖畔釣魚。

「看，這條多大！」柏克拉起魚絲，一條小魚上鈎了。「噢，你真好運！」吉麗羨慕地看着柏克把小魚從魚鈎取下來，放入簍裏。

當他們蓋好魚簍，換着魚餌的時候，忽然有一條大鱷魚從水裏冒了出來，一口咬住吉麗的左臂，把她拉入水裏。

柏克慌得丟了魚竿。大鱷魚拉着吉麗翻來覆去，打着急筋斗，好幾回拉入水又冒出來。吉麗已經暈過去了。

柏克想：「我得立刻想辦法救她！」他伸出手想抓住吉麗的頭髮，又想抓住她的右臂，都抓不着。最後抓到她的頭髮，卻又不敢拉，因為怕把吉麗拉成兩段，又怕鱷魚力大，連自己也拉下去。

柏克抓緊了吉麗的頭髮，正不知怎樣好，大鱷魚忽然一轉身，扭傷了吉麗的手臂。吉麗痛醒了，

尖叫了一聲。這一轉，一叫，大鱷魚鬆了口。牠在水裏翻了個身，又向着吉麗這邊游過來。

大鱷魚游近了，就在吉麗的脚後。柏克想：「這是最後關頭，我一定要拉吉麗上來，就是鱷魚把我拉去也顧不得了。」他馬上一跳跳到水裏。

可憐的吉麗，柏克抓住她折斷了的手臂，把她拖上陡峭的堤岸。他們的心猛烈地跳着，幾乎停止了呼吸。

「吉麗，別哭，你愈哭愈糟哩！你不要怕，盡量幫我吧！」

柏克拖着吉麗上岸。吉麗一次兩次幾乎要跌下去，幸好抓住了一棵大樹的樹根。大鱷魚就在下面等着哩！

幸虧牠不能爬壁。

最後，柏克和吉麗爬到了頂。柏克花了很大的功夫，把吉麗扶上單車後面。

「我要回家！我要回家！」吉麗神經質地喊着，兩個拳頭搥着柏克的背脊。

柏克好不容易踏穩了單車，他彎低着身子，讓吉麗伏在他身上，一直把她車到最近的一家人家，請他們把吉麗送進醫院。

經過幾個月的治理，吉麗把斷臂醫好了，祇是身上還留着些無關緊要的疤痕。

柏克因為勇敢救人，獲得杜魯門總統頒給他一個美國青年勇敢獎章。那是一九五二年，柏克・史特力才十一歲。

手工

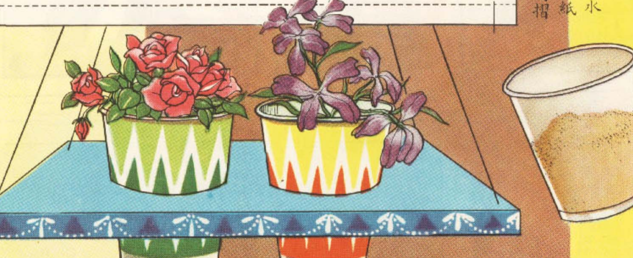
雪糕杯做花盤

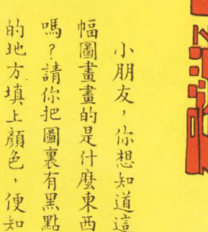
唐森

吃完蓮花杯不要把空杯丟掉。用水洗淨，裝上半杯沙子。照圖用硬紙裁成長方形，四旁留出邊，依角摺下貼緊。

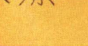


再在當中挖兩個圓心，把有沙的杯子放在中心，摘些花草插下去，四角用繩子繫着，吊在窗前，十分美觀哩！



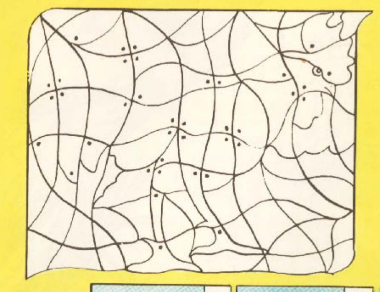


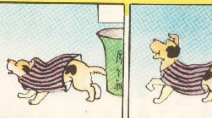
畫謎



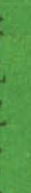
思潔

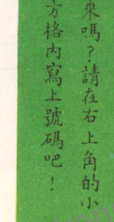
小朋友，你想知道這幅圖畫畫的是什麼東西嗎？請你把圖裏有黑點的地方填上顏色，便知道是什麼東西了。







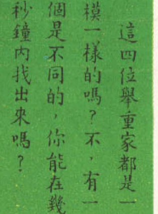





這裏四幅圖，次序混亂了。聰明的小朋友，你能把它的先後分別出來嗎？請在右上角的小方格內寫上號碼吧！





這四位舉重家都是一模一樣的嗎？不，有一個是不同的，你能在幾秒鐘內找出來嗎？

童話

鉛兵歷險記

魯平


有二十五個鉛兵，他們給做好了放在一個盒裏。

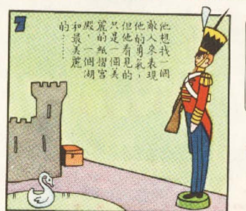

如果不是鉛匠做我的時候沒了鉛，我也像兄弟們一樣有兩條腿的啊！
他們二十五個都是一模一樣的，除了一個。


他們聽到這個世界上的第一句話是……
啊，鉛兵，正是我想要的哩！

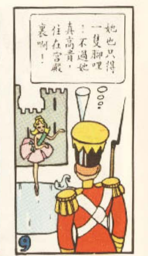

這個只有一條腿，不能打仗。


是呀。我就假裝他受傷，假裝他是最勇敢的鉛兵好了！
但他卻是一條腿，也站得和其他有兩條腿的鉛兵一樣哩？！


用不着他去假裝。有一天我會向他證明我是最勇敢的。

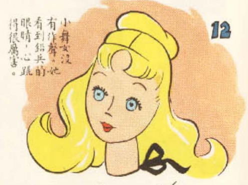

他想找一個敵人來表現他的勇氣，但他看見的只是一個美麗的紙摺宮殿，一個湖和最美麗的……


一個紙的小舞女。

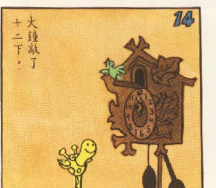

她也只得一隻腳哩！不過她真高貴，住在宮殿裏啊！


不久，天黑了，屋裏的人都去睡覺。


玩具們開始活動了，這是他們玩耍的時候。
喂！為什麼你兩個不參加？


小舞女沒有作聲。她看到鉛兵的眼睛，心跳得很厲害。

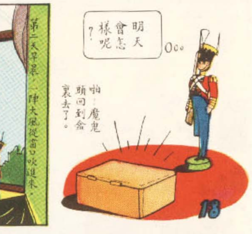

鉛兵也一直望着小舞女，一動不動的站着。


大鐘敲了十二下。


靜點啊！我怎樣睡覺？
卡勒！桌上一個奇怪的盒子自動打開了。


你，你這鉛兵，不許你再盯着我的小舞女，她是我的人，聽見了沒有？

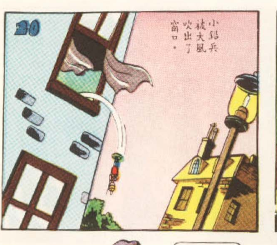

哼！你還是盯着她！等到明天你就知道了！



明天會怎樣呢？
啪！魔鬼頭回到盒裏去了。



第二天早晨，一陣大風從窗口吹進來。



小鉛兵被大風吹出了窗口。



落在地上。
我要表現得很勇敢，絕不喊叫。



不久，有兩小孩走過。
你看，我拾到一個單腿的小鉛兵。
讓我摺隻紙船，送他去航行吧！



紙船在水溝裏急急流走了。



船在溝裏打轉，顛簸，小鉛兵仍筆直的站着。



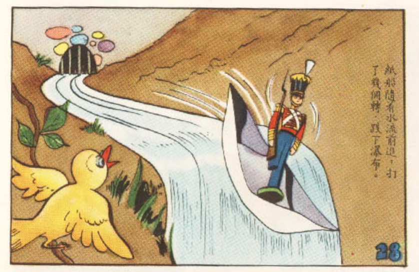
忽然，流到一個陰暗的地方。
現在要到那裏去呢？小舞女在這裏就好了。我要勇敢點，什麼都不怕！



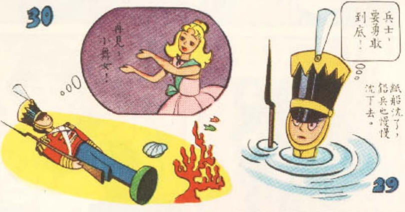
喂！你有通行證嗎？



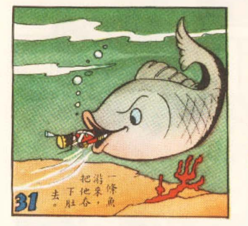
溝水流得很急，鉛兵又見到光明了。



紙船隨着水流前進，打了幾個轉，跌下瀑布。



兵士，要勇敢到底！
紙船沉了，鉛兵也慢慢沉下去。
再見！小舞女！



一條魚游來，把他吞下肚去。



這裏更黑了，動也不能動。



那條魚跳來跳去，小鉛兵在裏面很難受。
最後給提出水面。


我要這條。
買回家去。


快拿給太太看吧！
咦！這個單腿小鉛兵怎麼進去的？


什麼？在魚肚裏？真奇怪！

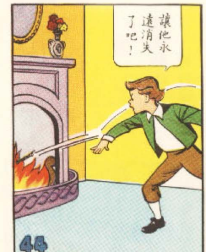

他多勇敢啊！要是我，嚇都嚇死啦！
他多強壯啊！經過這些考驗！


啊！這是我不見了的小鉛兵呢！
看，這個鉛兵給一條魚吞下去了……


小鉛兵經過一場可怕的歷險，終於又回到家裏來了。


他那可愛的小舞女就在這裏。
誰也不清楚，是不是從魔鬼頭盒裏又傳來一個聲音。


我還要這個跛腳的鉛兵來幹麼？！
突然之間，毫無理由地……


讓他永遠消失了吧！




忽然一股風吹來，把小舞女從桌上吹到火爐。


最後小鉛兵和小舞女在一起了。他們從火焰升到天上的玩具樂園：那裏沒有魔鬼頭把他們分開。
第二天早晨，火爐裏只剩下一個小鉛心。貼在上面的，是小舞女那顆銀星星。

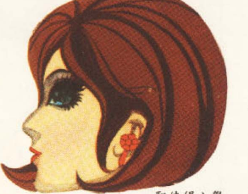
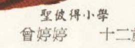
小朋友

畫

櫻姐姐


許愛蓮


芙蓉中華小學
顏翠珠　十一歲



聖彼得小學
曾婷婷　十二歲


范美鑾


梁麗華


蔡景儀　十二歲


吉隆坡　管英

兒童信箱

親愛的小朋友：

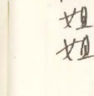
暑假要開始了，你有沒有想過，怎樣渡過這長長的假期呢？

學校的暑期作業，你當然要做好。如果你某一科成績比較差，這個時候，是最好的補習機會，請哥哥姐姐，或者成績好的同學指導，把以前不明白的地方弄清楚，將來學新的功課就較為容易。

你可以安排一些活動，鍛鍊一下身體。天氣這麼熱，最好去游水，但小孩子不可以自己去，要和大人一同去。還有其他的活動，你可以自己選擇。

你也不妨讀一些故事書，好像醜小鴨，白雪公主，木偶奇遇記等等，都可以一讀。

最後，祝小朋友過一快樂的暑假！


櫻姐姐

親愛的櫻姐姐：

我今年八歲，在直涼國民型小學讀二年級。我在一年級的時候考第一名。我最喜歡看兒童樂園，也喜歡集郵和畫圖畫。

陳勇信

櫻姐姐：

爸爸說過今年教我游水，每到禮拜日，我便要爸爸帶我去海灘，他總是說：「天氣熱些再去吧！」我眞希望天氣快點熱起來。

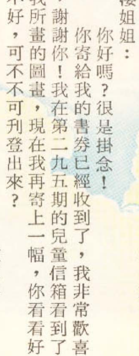
蔡　璇

櫻姐姐：

你好嗎？很是掛念！

你寄給我的書券已經收到了，我非常歡喜，謝謝你！我在第二九五期的兒童信箱看到了我所畫的圖畫，現在我再寄上一幅，你看看好不好，可不不可刊登出來？

鍾惠芬



少年樂園

半月刊

"少年樂園"的圖
畫豐富和故事
精彩確值得…
…"人手一份"
每册只售
港幣六角

兒童樂園半月刊
第三〇一期
一九六五年七月十六日出版
督印人：戚鈞傑
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍九龍塘多實街十四號 電話：八二二二九一
發行者：友聯書報發行公司
九龍九龍塘多實街十四號 電話：八二二二九二
香港灣仔道九十七號三樓B座 電話：七二一四九三
星馬總經銷：友聯書報發行公司
星加坡小坡大馬路四六九號 電話：二三七三三
印刷者：友聯柯式印刷廠
九龍馬頭圍道月俗里三—五號 電話：六二五一五三
定價：港幣六毫 叻幣三毫
香港政府核准登記

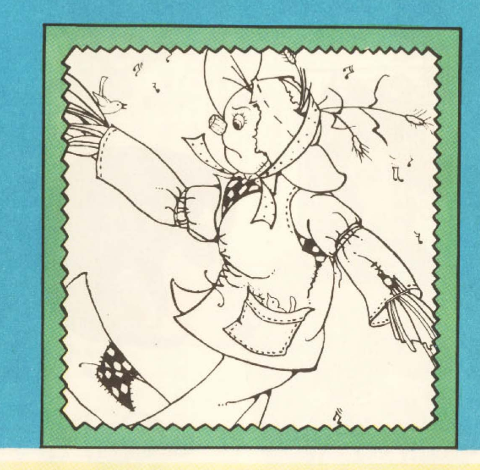
THE CHILDREN'S PARADISE
14, Dorset Crescent, Kowloon Tong
Kowloon, Hong Kong

期數＼價目	原價	實收	平郵費（港澳台免收）
半年十二期	HK$ 7.20	HK$ 6.30	HK$ 1.20
全年廿四期	HK$14.40	HK$12.00	HK$ 2.40
·歡迎直接長期訂閱·			

填顏色

遊戲　馬田

小朋友，我們很久沒有畫畫了，這次我們畫了個稻草人，憑你們的想像力，先想想稻草是什麼顏色，並且它的衣服是利用幾塊破布做成的，然後把這圖填上顏色吧！



兒童樂園 第三〇一期目錄

一九六五年七月十六日出版